

minimax fs 30g TERSA –

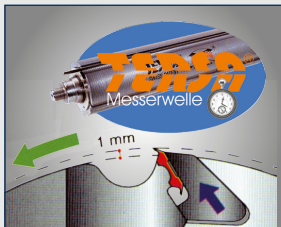
Surface planer-thicknesser with **TERSA** quick-change planer blade system

- ▶ TERSA quick-change system for changing planer blades in seconds and particularly quiet operation
- ▶ Helically toothed steel feed roller for constant and even material feed
- ▶ Robust dressing tables made of ribbed grey cast iron, milled and tension-free, making them robust and permanently flat
- ▶ Large planing fence, reversible from 90 to 45 degrees, with quick clamping
- ▶ Planing table that opens to the rear
- ▶ Powerful motor
- ▶ Robust steel / and grey cast iron construction
- ▶ Slot mortising device can be retrofitted



Very quiet

TERSA planer blade shaft



- No more adjusting and screwing
- Changing planing blades in seconds
- Self-locking
- Particularly quiet
- Perfect planing result



minimax fs 30g TERSA
Large planing fence, adjustable from 90 to 45 degrees, with quick clamping mechanism

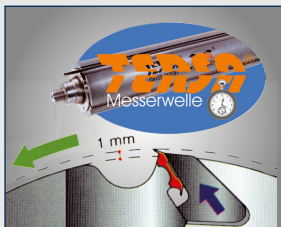
Model	minimax fs 30g TERSA
Article No.	5503036
Technical data	
Thicknessing table dimensions (L x W)	450 x 300 mm
Table dimensions (L x W x H)	580 x 300 x 900 mm
Total length of the tables	1200 mm
Working width	300 mm
Chip removal max.	3 mm
Working height min./max.	3 / 200 mm
Feed speeds	6 m/min
Planer cutter block Ø/planer blades	62 mm / 3 pcs.
Speed	5500 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm
Motor power ~50 Hz / S6 - 40%	1.8 kW / 400 V
Weight approx.	140 kg

minimax fs 30c TERSA / minimax fs 41c TERSA

surface planer-thicknesser with **TERSA** quick-change planer blade system

- ▶ With TERSA quickchange system for changing planing blades in seconds
- ▶ TERSA planer blade system enables particularly quiet operation.
- ▶ Helically toothed steel feed roller for constant and even material feed
- ▶ The particularly long dressing tables enable easy dressing of the workpieces.
- ▶ Large planing fence can remain in position when the planing tables are opened.
- ▶ Planing tables that open to the rear
- ▶ The high machine weight ensures maximum precision and smooth running
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Anodised aluminium dressing fence
- ▶ Robust steel / and grey cast iron construction

TERSA planer blade shaft



- No more adjusting and screwing
- Changing planing blades in seconds
- Self-locking
- Particularly quiet
- Perfect planing result

- ▶ Work tables made of grey cast iron, annealed and stress-free, making them durable and permanently flat
- ▶ Serrated table lips for low-noise operation



Very quiet

300 mm



Very quiet

*minimax fs 30c TERSA
in standard version*



*FS 30 classic TERSA
in standard design
open*

Model	minimax fs 30c TERSA	minimax fs 41c TERSA
Article No.	5503031	5503414
Technical data		
Thicknessing table dimensions (L x W)	565 x 300 mm	605 x 420 mm
Total length of the tables	1510 mm	1800 mm
Working width	300 mm	410 mm
Chip removal max.	4 mm	4 mm
Working height min./max.	3 / 230 mm	3 / 230 mm
Feed speeds	7 m/min	7 m/min
Planer cutter block Ø/planer blades	72 mm / 3 pcs.	72 mm / 3 pcs.
Speed	5200 min ⁻¹	5200 min ⁻¹
Suction port	2 x Ø 120 mm	2 x Ø 120 mm
Motor power ~50 Hz / S6 - 40%	4 kW / 400 V	5 kW / 400 V
Weight approx.	270 kg	330 kg

minimax fs 41e

Planer-thicknesser combination in professional design

- ▶ TERSA and SPIRAL planer blade systems enable particularly quiet operation
- ▶ Helically toothed steel feed roller for constant and even material feed
- ▶ Material feed with two feed speeds in the material infeed
- ▶ Numerical display of thickness table positioning
- ▶ The 2000 mm long planing tables make it easy to dress large workpieces.
- ▶ The work tables are made from grey cast iron, post-annealed and stress-relieved, making them strong and permanently flat
- ▶ Sturdy large aluminium planing fence with round bar guide (1200 x 160 mm)
- ▶ Thicknessing table adjustment via handwheel with numerical display for planing height
- ▶ The high machine weight ensures maximum precision and smooth running.
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Robust steel / and grey cast iron construction
- ▶ Jointer fence with round bar guide



Very quiet



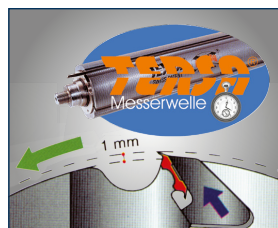
minimax fs 41e TERSA
Fig. shows standard version

Model	minimax fs 41e TERSA ⁽²⁾
Article No.	5503451

Model	minimax fs 41e SPIRAL ⁽³⁾
Article No.	5503452

Technical data	
Thicknessing table dimensions (L x W)	775 x 423 mm
Total length of the tables	2000 mm
Feed table length	1034 mm
Table height	870 mm
Working width	410 mm
Chip removal max.	5 mm
Working height min./max.	3 / 230 mm
Feed speeds	6 / 12 m/min
Planer cutter block Ø/planer blades	95 mm / 4 pcs.
Speed	5200 min ⁻¹
Suction port	2 x Ø 120 mm
Motor ~50 Hz / S6 - 40%	5 kW / 400 V
Weight approx.	430 kg

(1) TERSA planer blade shaft



- No more adjusting and screwing
- Changing planing blades in seconds
- Self-locking
- Particularly quiet
- Perfect planing result

(2) Spiral cutter block



- Pulling cut, therefore lower power requirement
- Very quiet
- 66 blades
- 15 x 15 x 2.5 mm 410 mm

minimax fs 41es

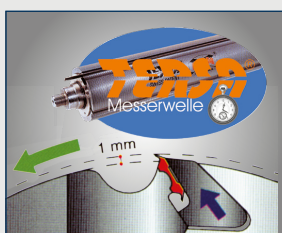
Surface planer- thicknesser - Maximum equipment for the professional.

fs 41es TERSA Digital / SPIRAL Digital - with motorised thickness adjustment

- ▶ With TERSA quick-change system for changing planing blades in seconds
- ▶ TERSA planer blade system enables particularly quiet operation
- ▶ Helically toothed steel feed roller for constant and even material feed
- ▶ Material feed with two speeds
- ▶ The particularly long dressing tables enable easy and precise dressing of the workpieces
- ▶ Work tables are made of grey cast iron, post-annealed and stress-free, making them robust and permanently flat
- ▶ Simultaneously opening to the rear dressing tables for short set-up times
- ▶ The high machine weight ensures maximum precision and smooth running
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Robust steel / and grey cast iron construction



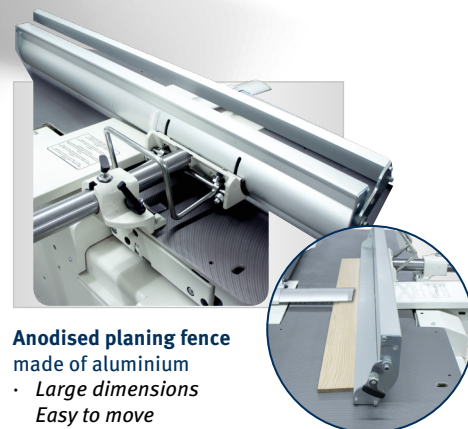
TERSA planer blade shaft



- No more adjusting and screwing
- Changing planing blades in seconds
- Self-locking
- Particularly quiet
- Perfect planing result

minimax fs 41es TERSA

Equipment at a glance	fs 41es	fs 41es digital
Jointer fence with round bar guide & auxiliary fence	✓	✓
Two feed speeds	✓	✓
TERSAplaner cutter block or spiral cutter block	✓	✓
Electric thickness table height adjustment		✓
Digital display		✓



Anodised planing fence made of aluminium

- Large dimensions
- Easy to move
- Tilttable from 90° to 45° via scale
- Comes standard with auxiliary stop for safe planing, even of narrow workpieces

Model	minimax fs 41es TERSA ⁽²⁾	minimax fs 41es TERSA Digital ⁽²⁾
Article No.	5503431	5503441

Model	minimax fs 41es SPIRAL ⁽³⁾	minimax fs 41es SPIRAL Digital ⁽³⁾
Article No.	5503432	5503442

Technical data		
Thicknessing table dimensions (L x W)	775 x 410 mm	775 x 410 mm
Total length of the tables	2200 mm	2200 mm
Working width	410 mm	410 mm
Chip removal max.	5 mm	5 mm
Working height min./max.	3 / 240 mm	3 / 240 mm
Feed speeds	6 / 12 m/min	6 / 12 m/min
Planer cutter block Ø/planer blades	95 mm / 4 pcs.	95 mm / 4 pcs.
Speed	5000 min ⁻¹	5000 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm	Ø 120 mm
Motor ~50 Hz / S6 - 40%	5 kW / 400 V	5 kW / 400 V
Weight approx.	450 kg	450 kg



(3) Spiral cutter block

- Pulling cut, therefore lower power requirement
- Very quiet
- 66 blades
- 15 x 15 x 2.5 mm 410 mm

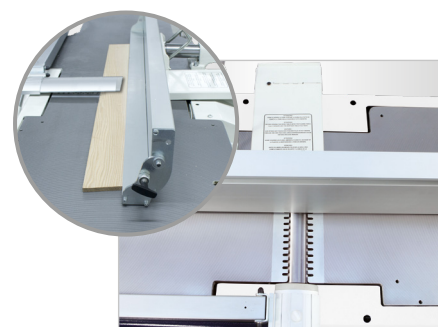
Surface planer- thicknesser

MADE IN ITALY

minimax f 41es

Planer- thicknesser with 410 mm planing width and incl. **TERSA**® quick-change planing blade system

- ▶ TERSA quick-change system for changing planer blades in seconds
- ▶ 4-blade shaft for best planing results
- ▶ Smooth running thanks to precision unit and heavy cast design
- ▶ Long dressing tables for precise dressing
- ▶ Robust dressing tables made of ribbed grey cast iron, milled and tension-free, making them robust and permanently flat
- ▶ Large, stable aluminium planing fence with round bar guide, easy to move and tilt up to 45°
- ▶ The angle of the fence can be easily read from the workstation.
- ▶ Auxiliary stop for thin workpieces
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Sturdy grey cast steel construction
- ▶ Slot mortising device can be retrofitted



Planing fence

- Sturdy, large aluminium planing fence (1200 x 160 mm) with auxiliary fence
- With precise round rod guide



Planing device

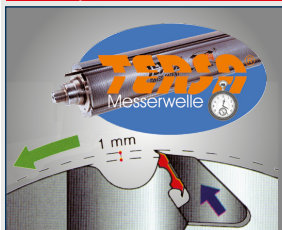
- Helical-toothed steel feed rollers for constant and even material feed
- Solid anti-kickback devices prevent workpieces from kicking back
- 4-blade shaft ensures optimal planing results



Scan QR code

Information & Video

TERSA planer blade shaft



- No more adjusting and screwing
- Changing planing blades in seconds
- Self-locking
- Particularly quiet
- Perfect planing result

Model	minimax f 41es
Article No.	5503412

Technical data	
Total length of the dressing tables	2200 mm
Planing width	410 mm
Chip removal max.	8 mm
Planer cutter block Ø/planer blades	95 mm / 4 pcs.
Speed	5000 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm
Motor power ~50 Hz / S6-40%	5 kW / 400V
Weight approx.	411 kg

EQUIPMENT OPTIONS AND ACCESSORIES

Accessory	Article No.
Replacement spiral blade 15 x 15 x 2.5 mm, 10 pieces	5514127
Elite slot mortising device with suction bonnet and Wescott drill chuck 0-16 mm	5514330
5-piece long hole drill set, right-handed	5333682
Size 8/10/12/14/ mm with shank 12.8 mm	
Size 16 mm with shank 15.8 mm	

Additional charge equipment ⁽²⁾	Article No.
Spiral cutter block 15 x 15 x 2.5 mm 410 mm (66 blades)	5514329



⁽²⁾ cannot be retrofitted, only when ordering a new machine

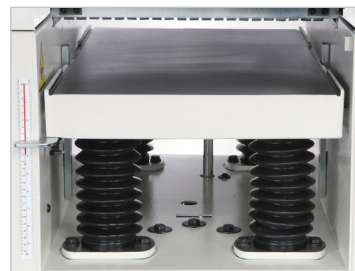
minimax s 41es TERSA

Thicknesser with 410 mm planing width and incl. **TERSA** quick-change planing blade system

- ▶ With **TERSA** quick-change system for changing planing blades in seconds
- ▶ 4-blade shaft for best planing results
- ▶ Smooth running thanks to precision unit and heavy cast design
- ▶ Front steel feed roller with helical teeth for optimum feed
- ▶ Satin-finished steel pull-out roller, optionally with rubber roller in the pull-out
- ▶ The worktable is supported on four large columns, which ensure maximum stability under all working conditions
- ▶ Two feed speeds as standard, conveniently selectable from the operator front panel
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Sturdy grey cast steel construction

Thicknessing table adjustment

- ▶ The height of the thicknessing table is adjusted using a handwheel with an integrated display for the set planing height (accurate to 1/10 mm).



Work table

- Mounted on four large-dimension spindles, which ensure maximum stability under all working conditions
- Thanks to a special lifting device, the table position remains perfectly stable even without locking



Very quiet



minimax s 41es TERSA

Equipment:

- Two feed speeds
- 4-fold blade TERSA cutter block

Model	minimax s 41es
Article No.	5503413
Technical data	
Thicknessing table dimensions approx.	423 x 775 mm
Planing width	410 mm
Chip removal max.	5 mm
Working length min.	180 mm
Working height min./max.	3/240 mm
Planer cutter block Ø/planer blades	95 mm / 4 pcs.
Feed speed	6 / 12 m/min
Speed	5000 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm
Motor power ~50 Hz/S6 - 40%	5 kW/ 400 V
Weight approx.	361 kg

EQUIPMENT OPTIONS AND ACCESSORIES

1 Motorised thickness table height adjustment

- with electronic display
- For greater precision and user-friendliness
- Only available ex works



Accessories

Spare spiral blade 15 x 15 x 2.5 mm (PU10) 5514127

Equipment options ⁽²⁾

1 Motorised thickness table height adjustment with digital display 5514110

Rubber pull-out roller 5514112

Motor power 7 kW (S6) 5514111

Spiral cutter block 15 x 15 x 2.5 mm 410 mm (66 blades) 5514329

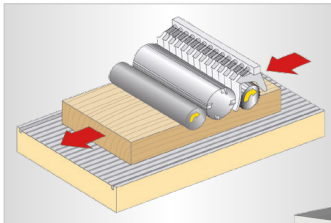


⁽²⁾ cannot be retrofitted, only when ordering a new machine

minimax fs 52es

Surface planer- thicknesser with maximum equipment for the professional.
Digital version with motorised thicknessing table adjustment.

- ▶ The particularly long dressing tables enable easy and precise dressing of the workpieces
- ▶ Work tables are made of grey cast iron, making them robust and permanently flat
- ▶ High machine weight for maximum precision and smooth running
- ▶ Simultaneously opening to the rear dressing tables for short set-up times
- ▶ The steel feed roller with oblique teeth ensures constant and even material feed
- ▶ Rubber pull-out roller in the thickness run-out ensures even wood pull-out.
- ▶ Planer thickness table adjustment via handwheel with integrated display for the planing height
- ▶ DIGITAL version: with electric thickness table height adjustment and digital display
- ▶ Material feed with four speeds
- ▶ On and off switch in operator position
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Preparation for slot mortising device



The material feed

- Helical-toothed steel feed rollers for constant and even material feed without marks
- Multiple teeth grip simultaneously for powerful feed
- Wear-free in contrast to rubber feed rollers



minimax fs 52es TERSA

Equipment at a glance	fs 52es	fs 52es digital
Jointer fence with round bar guide & auxiliary fence	✓	✓
Four feed speeds	✓	✓
TERSAplaner cutter block or spiral cutter block	✓	✓
Electric thickness table height adjustment		✓
Digital display		✓

Model	minimax fs 52es TERSA ⁽²⁾	minimax fs 52es TERSA digital ⁽²⁾
Article No.	5503501	5503511

Model	minimax fs 52es SPIRAL ⁽³⁾	minimax fs 52es SPIRAL digital ⁽³⁾
Article No.	5503502	5503512

Technical data		
Thicknessing table dimensions (L x W)	520 x 850 mm	850 x 520 mm
Total length of the tables	2250 mm	2250 mm
Working width	520 mm	520 mm
Chip removal max.	5 mm	5 mm
Working height min./max.	3 / 240 mm	3 / 240 mm
Working length thickness min.	220 mm	220 mm
Feed speeds	5/8/12/18 m/min	5/8/12/18 m/min
Planer cutter block Ø/planer blades	120 mm / 4 pcs.	120 mm / 4 pcs.
Speed	5000 min ⁻¹	5000 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm	Ø 120 mm
Motor ~50 Hz / S6 - 40%	7 kW / 400 V	7 kW / 400 V
Weight approx.	695 kg	695 kg



Digital version:

With electric thickness table height adjustment and digital display



(2) TERSA planer blade shaft:

- No more adjusting and screwing
- Changing planing blades in seconds
- Self-locking
- Particularly quiet
- Perfect planing result



(3) Spiral cutter block:

- Pulling cut, therefore lower power requirement
- Very quiet
- 66 blades
- 15 x 15 x 2.5 mm 520 mm

minimax f 52es

Planer with 520 mm planing width
incl. **TERSA** quick-change planer blade system

- ▶ **TERSA quick-change system for changing planer blades in seconds**
- ▶ 4-blade shaft for best planing results
- ▶ Smooth running thanks to precision unit and heavy cast design
- ▶ Long dressing tables for precise dressing
- ▶ Robust dressing tables made of ribbed grey cast iron, milled and tension-free, making them robust and permanently flat
- ▶ Large, sturdy aluminium planing fence with round bar guide (1200 x 150 mm), easy to move and tilt up to 45°
- ▶ The angle of the fence can be easily read from the workstation.
- ▶ With auxiliary stop as standard
- ▶ Powerful industrial motor
- ▶ Sturdy grey cast steel construction
- ▶ Slot mortising device can be retrofitted



Planing fence

- Sturdy, large aluminium planing fence (1200 x 160 mm) with auxiliary fence
- With precise round rod guide

**INCLUDING
AUXILIARY STOP**



Equipment

- Jointer fence with round bar guide
- 4-fold blade TERSA cutter block
- Auxiliary stop for thin workpieces

Model	minimax f 52es
Article No.	5503521

Technical data	
Total length of the dressing tables	2250 mm
Planing width	520 mm
Chip removal max.	8 mm
Planer cutter block Ø/planer blades	120 mm / 4 pcs.
Speed	5000 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm
Motor power ~50 Hz / S6-40%	5 kW / 400V
Weight approx.	465 kg

EQUIPMENT OPTIONS AND ACCESSORIES

Accessory	Article No.
Replacement spiral blade 15 x 15 x 2.5 mm, 10 pieces	5514127
Elite slot mortising device with suction bonnet and Wescott drill chuck 0-16 mm	5514330
5-piece long hole drill set, right-handed	5333682
Size 8/10/12/14/ mm with shank 12.8 mm	
Size 16 mm with shank 15.8 mm	

Equipment options ⁽²⁾	Article No.
Motor power 7 kW with star-delta switching	5514155

Spiral blade shaft ⁽²⁾	Article No.
15 x 15 x 2.5 mm 520 mm (84 blades)	5514126

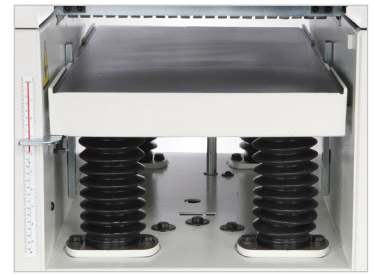


⁽²⁾ cannot be retrofitted, only when ordering a new machine

minimax s 52es TERSA

Planer with 520 mm planing width incl. **TERSA** quick-change planer blade system

- ▶ With **TERSA** quick-change system for changing planing blades in seconds
 - ▶ 4-blade shaft for best planing results
 - ▶ Smooth running thanks to precision unit and heavy cast design
 - ▶ Front steel feed roller with helical teeth for optimum feed
 - ▶ Rubber pull-out roller
 - ▶ The worktable is supported on four large columns, which ensure maximum stability under all working conditions
 - ▶ Two feed speeds as standard, conveniently selectable from the operator front panel
 - ▶ Powerful industrial motor
 - ▶ Sturdy grey cast steel construction
- Mot. Thickness table height adjustment for s 52es**
- ▶ Motorised height adjustment of the thickening table with electronic decimal display
 - ▶ For greater precision and user-friendliness



Work table

- Mounted on four large-dimension spindles, which ensure maximum stability under all working conditions
- Thanks to a special lifting device, the table position remains perfectly stable even without locking



minimax s 52es TERSA
Fig. with option "2 rolls in thickness table" (Art. No: 5514152)

Equipment minimax s 52es TERSA:

- Four feed speeds
- 4-fold blade TERSA cutter block
- Motorised height adjustment of the thickening table with digital display
- Rubber pull-out roller

Model	minimax s 52es
Article No.	5503526
Technical data	
Dimensions thickening table (L x W) approx.	520 x 850 mm
Planing width	520 mm
Chip removal max.	5 mm
Working length min.	220 mm
Working height min./max.	3/240 mm
Planer cutter block Ø/planer blades	120 mm / 4 pcs.
Feed speed	5/8/12/18 m/min
Speed	5000 min ⁻¹
Suction port	Ø 120 mm
Motor power ~50 Hz/S6 - 40%	7 kW/ 400 V
Weight approx.	455 kg

EQUIPMENT OPTIONS AND ACCESSORIES

Accessory	Article No.
Spare spiral blade 15 x 15 x 2.5 mm (PU10)	5514127
Thickening table extension for use for infeed or outfeed (520 x 500 mm)	5514130
Equipment options ⁽²⁾	Article No.
Two rollers in thickening table (max. planing height 230 mm)	5514152
Motor power 9 kW	5514153
Spiral blade shaft ⁽²⁾	Article No.
15 x 15 x 2.5 mm 520 mm (84 blades)	5514126



⁽¹⁾ cannot be retrofitted, only when ordering a new machine